

Geschossübergreifende Transparenz

Die mehrgeschossige Ausstellungshalle von Autobau Romanshorn lässt die schnellen Boliden im bestem Licht erscheinen. Die aus Stahl gefertigten Zwischengeschosse sind mit verzinkten Gitterrosten belegt. Diese sorgen für eine hohe, geschossübergreifende Transparenz und gewähren den Durchblick. Text und Bilder Adrian Sprich

Der Autobau in Romanshorn ist eine einmalige, öffentlich zugängliche Sammlung von exklusiven Fahrzeugen. Inhaber und Gründer Fredy Lienhard liess sich 2003 durch eine Schulklasse motivieren, seine grosse Leidenschaft für schnelle und exklusive Fahrzeuge auch der Öffentlichkeit zugänglich zu machen. Die Idee, seine Fahrzeugsammlung in einem Eventlokal dem öffentlichen Publikum zu präsentieren, konnte Lienhard in Romanshorn realisieren. Die alten, leer stehenden Tanklagerhallen der ehemaligen Schweizer Alkoholverwaltung boten die Grundlage, um dieser eindrücklichen Ausstellung ihren würdigen Rahmen zu verleihen. Heute ist es ein Ort >

Bautafel

Objekt:	Autobau Romanshorn, Romanshorn
Stahlbau/Planung/Statik:	Pfister Metallbau AG, Mauren
Gitterroste:	Sprich AG Gitterroste, Baar



Die stählernen Bodenkonstruktionen von Autobau Romanshorn sind mit feuerverzinkten Gitterrosten belegt.
Les sols en acier d'Autobau Romanshorn sont en grilles caillebotis zinguées à chaud.

GRILLES CAILLEBOTIS

Transparence entre les étages

Sur plusieurs étages, la halle d'exposition d'Autobau à Romanshorn fait apparaître les bolides sous leur meilleur jour. Les entresols en acier sont pourvus de grilles caillebotis zinguées qui assurent une grande transparence entre les étages et permettent de voir à travers.

A Romanshorn, Autobau regroupe une collection unique de véhicules ouverte au public. En 2003, une classe est parvenue à motiver son fondateur et propriétaire, Fredy Lienhard, à laisser le public accéder à sa passion dévorante pour les véhicules rapides

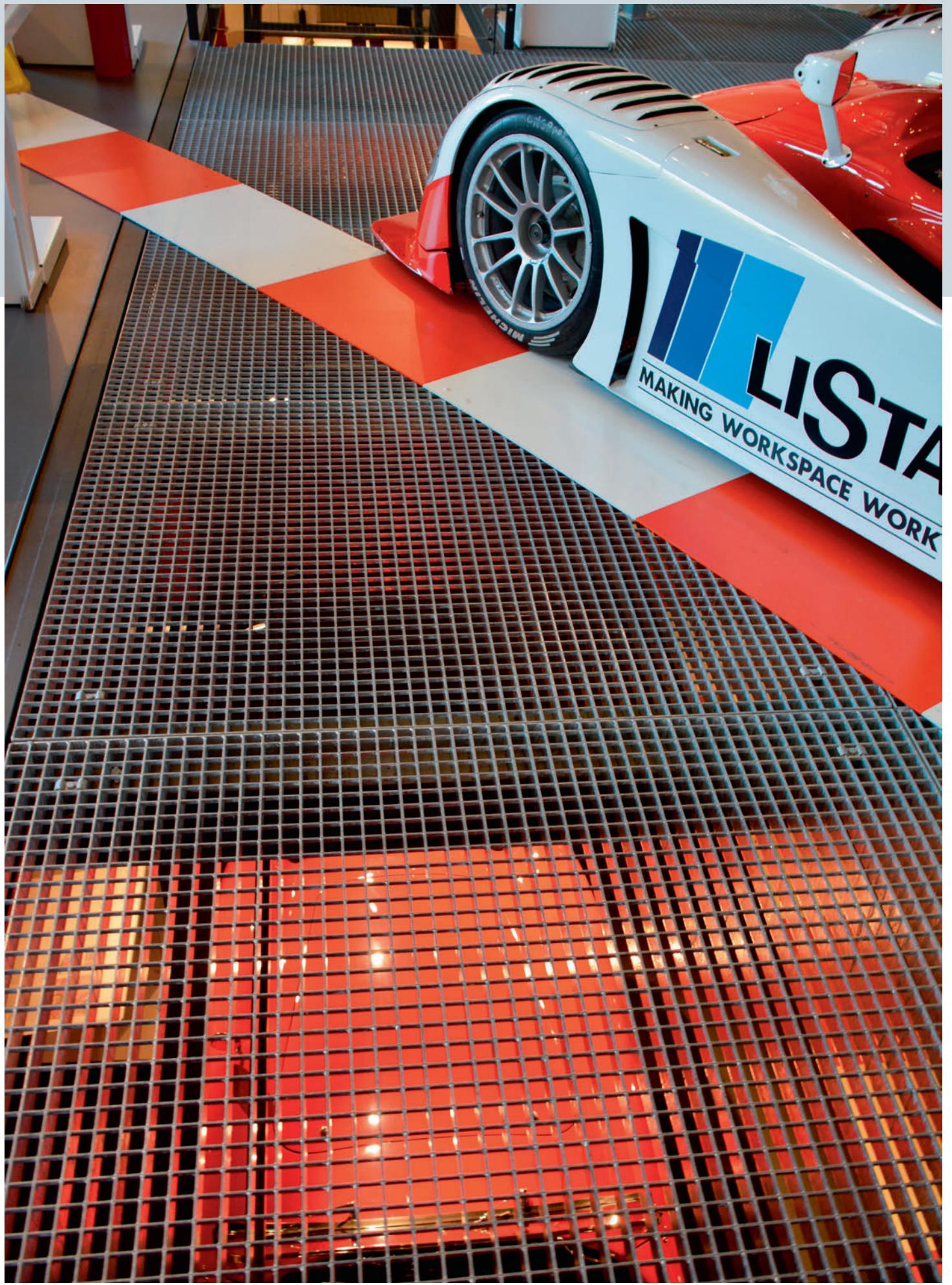
et exclusifs. Il a finalement trouvé un local à Romanshorn qui lui permettrait de présenter sa collection au public. Les vieux entrepôts de dépôt de carburant abandonnés de l'ancienne régie suisse des alcools lui ont fourni un cadre digne de cette exposition

impressionnante. Aujourd'hui, ces entrepôts sont devenus un lieu de rencontre et de plaisir pour de nombreux passionnés de voitures et de courses.

Des entresols en caillebotis

Autobau comprend trois parties : la

« halle Classic » qui expose des véhicules routiers de diverses époques et fait assurément battre le cœur des passionnés un peu plus fort ; la « halle Racing » qui présente des véhicules de course dont la plupart ont été pilotés personnellement >



Gitterroste als Bodenbelegung gewähren den freien Durchblick über mehrere Geschosse.

Un revêtement de sol en grilles caillebotis permet de voir librement à travers plusieurs étages.

GITTERROSTE



Die statische Dimensionierung der Gitterroste ermöglicht es, die schnellen Boliden beliebig zu platzieren.

Le dimensionnement statique des grilles caillebotis permet de placer les bolides à volonté.

> der Begegnung und Freude für viele Auto- und Rennsportbegeisterte.

Zwischengeschosse mit Gitterrosten belegt

Der Autobau umfasst drei Teilbereiche: Die «Classic Halle», mit Fahrzeugen für den Strassenverkehr aus diversen Epochen, welche jedem Autobegeisterten den Puls höherschlagen lassen. Die «Racing Halle», mit Rennwagen, wovon die meisten persönlich von Fredy Lienhard im Rennsport gefahren wurden. Letzen Endes die

«Event Halle», welche mit einem Cateringbereich, einschliesslich einer Bar, für Anlässe, Schulungen und Treffen gemietet werden kann. Bei der Umnutzung der denkmalgeschützten Anlage musste die Aussenhülle des Gebäudes – mit seinen Ziegelsteinmauern – im Urzustand erhalten bleiben. Im Innern jedoch durften entsprechende Anpassungen vorgenommen werden. So entschieden sich die Initianten, die Betondecken abzubrechen und die Zwischengeschosse aus Stahl zu bauen. Die Bodenbelegung



Das Design des Bodens widerspiegelt die technischen Themen, welche im Gebäude behandelt werden.

La conception du sol reflète les thèmes techniques abordés dans le bâtiment.

wurde mit Gitterrosten der Firma Sprich AG realisiert. Somit kann das Volumen der Halle bei optimaler Lichtdurchflutung durch alle Geschosse hindurch wahrgenommen werden. Zudem widerspiegelt das Design des Bodens die technischen Themen, welche im Gebäude behandelt werden.

Hohe statische Anforderungen

Die hohen punktuellen Bodenbelastungen durch die Fahrzeuge müssen von den Gitter-



Die meisten dieser Rennwagen sind im Rennsport persönlich von Fredy Lienhard gefahren worden.
La plupart de ces voitures de course ont été pilotées personnellement par Fredy Lienhard.

rosten aufgenommen und über die Stahlkonstruktion abgetragen werden. In Zusammenarbeit zwischen der Firma Pfister Metallbau AG in Mauren TG (Stahlbau) und der Firma Sprich AG Gitterrost in Baar sind die notwendigen Dimensionen der Roste festgelegt worden. Aufgrund der geforderten statischen Werten fiel die Wahl auf einen feuerverzinkten Schwerlastrost mit einer Tragstabdimension von 40/4 mm und einer Masche von 33 × 33 mm. Die grosse Masche gewährleistet den geforderten Lichtdurchlass, damit das ganze Gebäudevolumen geschossübergreifend auch als einheitliche Ausstellungshalle wahrgenommen wird. Die statische Ausbildung der Gitterrost sorgt dafür, dass die Fahrzeuge uneingeschränkt manövriert und schlussendlich auch positioniert werden können, was den Zuständigen einen

hohen Gestaltungsfreiraum ermöglicht. Die Faszination dieses lebendigen Museums liegt natürlich bei den Fahrzeugen. Ob rot, orange, gelb, silbrig oder schwarz, die Auto-Ausstellung begeistert auf allen Ebenen. Leistung, Leidenschaft und Emotionen. Dies trifft sowohl für das Team von Autobau als auch für die an der Realisation des einmaligen Stücks Automobilgeschichte beteiligten Unternehmen zu. ■

Informieren Sie sich im Fachregelwerk. Das Fachregelwerk Metallbauerhandwerk - Konstruktionstechnik enthält im Kap. 1.4.3 wichtige Informationen zum Thema «Statik».



Verhindern Sie Schadenfälle mit Hilfe des Fachregelwerks.
Das Fachregelwerk ist unter www.metallbaupraxis.ch erhältlich.

GRILLES CAILLEBOTIS

> par Fredy Lienhard ; et enfin la « halle Event » qui propose une partie buffet avec un bar et qui peut être réservée pour des événements, des formations et autres rencontres. Dans le cadre de la transformation du site historique protégé, il a fallu conserver l'état originel de l'enveloppe extérieure du bâtiment, à savoir des murs en brique. Cependant, à l'intérieur, toutes les adaptations nécessaires ont pu être réalisées. C'est ainsi que les initiateurs du projet ont décidé de casser les dalles de béton pour les remplacer par des entresols en acier. Le revêtement de sol a été réalisé à l'aide de grilles caillebotis de l'entreprise Sprich AG. Le volume des halles bénéficie ainsi d'un maximum de lumière qui traverse tous les étages. En outre, le design du bâtiment est à l'image des

thèmes techniques abordés dans le bâtiment.

Des contraintes statiques élevées

Les grilles caillebotis doivent absorber les fortes charges ponctuelles appliquées sur le sol par les véhicules et les transmettre à la construction en acier. Une collaboration entre les entreprises Pfister Metallbau AG de Berg (TG) construction métallique et Sprich AG Gitterrost de Baar (ZG) a permis de déterminer les dimensions nécessaires des grilles caillebotis. En raison des valeurs statiques requises, leur choix s'est porté sur des caillebotis type lourd zingués à chaud dont les barres porteuses ont des dimensions de 40/4 mm pour un maillage de 33 × 33 mm. Ce large mailage assure, comme convenu,

le passage de la lumière pour que l'ensemble du bâtiment soit considéré comme une halle d'exposition homogène malgré les divers étages. L'agencement statique des grilles caillebotis garantit de pouvoir manœuvrer les véhicules à volonté et de leur trouver un emplacement final tout en accordant une grande liberté d'aménagement aux responsables.

Evidemment, ce sont les véhicules qui fascinent, dans ce musée vivant. Rouge, orange, jaune, argent ou noir, l'exposition automobile ravit à tous les niveaux. Performance, passion et émotions : ces notions s'appliquent aussi bien à l'équipe d'Autobau qu'aux entreprises ayant participé à l'écriture de cette page d'histoire de l'automobile sans précédent. ■